



# Sömmerdaer Nachrichten



## AMTSBLATT DER STADT SÖMMERDA

Jahrgang 33

Mittwoch, den 19. April 2023

Nummer 8



28. & 29. APRIL 2023

# Sömmerdaer Gartenmarkt



MARKTPLATZ  
SÖMMERDA

### AUS DEM INHALT

#### Amtlicher Teil

- Stadt Sömmerda: Öffentliche Stellenausschreibung ..... S. 3
- Amtliche Bekanntmachungen:  
- Ortsteilrat Wenigensömmern tagt  
- Stadtrat tagt ..... S. 3

#### Nichtamtlicher Teil

- Neue Rosen im Rosengarten gepflanzt ..... S. 4
- Osterhasen-Besuch am Gründonnerstag ..... S. 5
- Sömmerdas Patenkompanie übergab Geld- und Sachspenden an drei Vereine ..... S. 6
- 500 Objekte aus dem Schaudepot fachmännisch abgelichtet .... S. 6
- Tag der offenen Tür am 1. Mai bei der Feuerwehr. .... S. 7
- Thüringer Europafest am 13. Mai in Sömmerda ..... S. 7
- Stadt- und Kreismusikschule: Rückblick auf Frühlingskonzert ..... S. 8
- Stadt- und Kreisbibliothek:  
- Neuzugänge  
- Veranstaltungen ..... S. 8
- Blütenpracht und Sortenvielfalt zum Gartenmarkt am 28./29. April ..... S. 10
- Schadstoffmobil unterwegs ..... S. 10

#### Vereine und Verbände

- Weiterbildung Gästeführer ... S. 11
- Frühlingsfest mit vielen Gästen S. 11
- Ostereiersuche in Kleingartenverein .....S. 11



## BEREITSCHAFT

**Klempner - Sanitär und Heizung WGS mbH:**

- Fa. Zapf; Telefon (036374) 21866

**Bereitschaftsdienst für das Gewerk „Heizung & Sanitär“ im Wohnbestand der WOBAG Sömmerda sowie für Heizung und Warmwasser der WGS mbH und WOBAG**

Die für die einzelnen Wohnanlagen zuständige Bereitschaftsfirma ist dem Aushang im Hauseingang zu entnehmen.

**Elektrobereitschaft der WOBAG**

- Fa. Elektro Knörig, Handy-Nr. 0171 3517958

- Fa. Reichenbach & Standhardt, Telefon (03634) 683868

**Elektrobereitschaft der WGS mbH**

Telefon (03634) 6884 444

Betriebsgesellschaft Wasser und Abwasser mbH Sömmerda; Telefon (03634) 6849-0

Mo - Do 06:45 Uhr bis 15:30 Uhr / Fr 06:45 Uhr bis 11:30 Uhr

Außerhalb dieser Zeit gilt folgende kostenfreie Rufnummer: 0800 - 0 72 51 75

**Rohrreinigung Morawietz**

Funktelefon: (0171) 3410264

**Bereitschaft bei Abwasser- / Abflussstörungen in der Stadt Sömmerda und den Ortsteilen (öffentlicher Bereich)**

Eigenbetrieb Abwasser Sömmerda: (0171) 1788421

an Arbeitstagen: (03634) 620174 oder 329020

**24 Stunden - Service - Schlüsseldienst**

- TASCH Sicherheitstechnik GmbH, Sömmerda, Am Anger 17  
Telefon (03634) 621845 oder (0177) 8957399

Gas / Fernwärme / Strom - Stadtgebiet Sömmerda

- SEV GmbH, Umlandstraße 7

Stromstörungen: 0800 - 686 - 1137

Gas- und Fernwärmestörungen: 0800 - 686 - 1138

**Havariedienst Glasbruch**

- Fa. Schäfer, Sömmerda, Adolf-Barth-Str. 18  
Telefon (03634) 621907

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst**

bundesweite Gratis-Telefonnummer für den ärztlichen Bereitschaftsdienst: .....116-117

(immer dann, wenn Sie außerhalb der Sprechzeiten einen Arzt brauchen; bei Notfällen wie schwerer Unfall oder Verdacht auf Herzinfarkt gilt wie bisher die Notrufnummer 112)

**Bereitschaft KMG Klinikum Sömmerda**

24-Stunden-Bereitschaft Montag bis Sonntag: zentrale Notaufnahme KMG Klinikum Sömmerda, Bahnhofstr. 36, 99610 Sömmerda  
Telefon (03634) 520

zusätzliche ambulante Sprechzeiten des Kinderarztes im KMG Klinikum Sömmerda: Samstag, Sonntag, Feiertag 11:00 - 12:00 Uhr und 17:00 - 18:00 Uhr

**Bereitschaft Notdienst Erfurt**

Notdienstzentrale Erfurt, Helios-Klinikum, Nordhäuser Str. 74, 99089 Erfurt; Telefon (0361) 7814833

ambulante Sprechzeiten:

Montag, Dienstag, Donnerstag

18:00 - 24:00 Uhr

Mittwoch, Freitag

13:00 - 24:00 Uhr

Samstag, Sonntag, Feiertag und

Brückentage

07:00 - 24:00 Uhr

Dringender Hausbesuchsdienst in Notfällen für den Bereich Sömmerda über Notdienstnummer: 116-117

**Zahnärztlicher Notdienst**

..... 116-117

**Notdienst Pflegeplatz**

Sie brauchen im Notfall sofort einen Pflegeplatz - pro seniore hilft unter Telefon 01801 848586

(3,9 ct/min Festnetz, max. 42 ct/min Mobil)

**Telefonnummer Giftinformationszentrum Erfurt:** (0361) 730730

**Bereitschaft Apotheken:** (Dienstbereitschaft beginnt jeweils 08:00 Uhr und endet um 08:00 Uhr des Folgetages)

20.04. bis 23.04.2023

Neue Apotheke Sömmerda

Marktplatz 13

Tel. (03634) 612403

23.04. bis 26.04.2023

Adler-Apotheke Sömmerda

Straße des Aufbaus 3a

Tel. (03634) 602301

26.04. bis 29.04.2023

Aesculap-Apotheke Sömmerda

Straße der Einheit 5

Tel. (03634) 612770

29.04. bis 02.05.2023

Igel-Apotheke Sömmerda

Auenstraße 3

Tel. (03634) 316081

02.05. bis 05.05.2023

Rats-Apotheke Weißensee

Langer Damm 4

Tel. (036374) 26189

05.05. bis 08.05.2023

Center-Apotheke Sömmerda

Mainzer Str. 12

Tel. (03634) 38110

08.05. bis 11.05.2023

Park-Apotheke Sömmerda

Erfurter Str. 45a

Tel. (03634) 68900

## STADTVERWALTUNG

Dienstgebäude

*Rathaus*

Marktplatz 3-4, 99610 Sömmerda

Standesamt

*Büro am Markt*

Weißenseer Straße 2,

99610 Sömmerda

Kultur

(Tourismus, Jugendarbeit, Archiv)

Presse-/Öffentlichkeitsarbeit

*Bau- und Umweltamt*

Marktstraße 1-2, 99610 Sömmerda

Hauptamt

Bürgermeister

Zentrale Verwaltung

Bauverwaltung

Friedhofswesen

Stadtplanung

Tiefbau/Straßenunterhaltung

Hochbau

Wirtschaftsförderung

Stadtmarketing

Tourist-Information

Personalabteilung

*Finanzen und Soziales*

Poststraße 1, 99610 Sömmerda

Stadtkasse

Kämmerei

Liegenschaften

Steuern

Sport/Sportförderung

Kindereinrichtungen

*Rechts- und Ordnungsamt*

Poststraße 1, 99610 Sömmerda

Einwohnermeldewesen

Straßenverkehrsbehörde

Gewerbe

Fundbüro

**Stadt Sömmerda**

Marktplatz 3-4, 99610 Sömmerda

Telefon: 350-0, Fax: 62 14 77

Internet: www.soemmerda.de

E-Mail: mail@stadtsoemmerda.de

**Öffnungszeiten**

Montag: 9-12 Uhr

Dienstag: 9-12 Uhr / 13-18 Uhr

Mittwoch: geschlossen

Donnerstag: 9-12 Uhr / 13-16 Uhr

Freitag: 9-12 Uhr

**TELEFONVERZEICHNIS**

**Bürgermeister**

Sekretariat.....350-101

Sport- und Veranstaltungs-

stätten.....350-210

Gleichstellungsbeauftragte

.....350-270

**Hauptamt**

Amtsleiter.....350-110

Büro Stadtrat.....350-105

Personalabteilung.....350-112

Presse-/Öff. keitsarbeit.....350-130

Statistik und Wahlen.....350-132

EDV / Informatik.....350-331

Kultur / Jugendarbeit.....350-240

Tourist-Information.....350-350

Museumsleiter.....6929855

Stadtarchiv.....372028

Hist.-Techn. Museum.....372028

Stadt- u. Kreisbibliothek.....623092

Stadt- u. Kreismusikschule.....30298

Schüler-Freizeit-Zentrum.....622050

Offener Jugendtreff B27.....621404

**Finanzen und Soziales**

Amtsleiterin.....350-120

Stadtkasse.....350-121

Steuern.....350-122

Vollstreck./Versicherung.....350-123

Kämmerei.....350-126

Vollstreck./Insolvenzen.....350-127

Abteilung Liegenschaften.....350-323

Abteilung Soziales.....350-250

- Kindereinrichtungen.....350-254

**Rechts- und Ordnungsamt**

Amtsleiter.....350-230

Öffentliche Ordnung 350-231 o. 232

Einwohnermeldeamt.....350-233

Straßenverkehrsbehörde.....350-235

Standesamt.....350-238

Gewerbeabteilung.....350-270

- Sondermärkte.....350-272

Fundbüro.....350-150

Feuerwehr- und Zivilschutz.....31 94-0

**Bau- und Umweltamt**

Amtsleiter.....350-310

Stadtplanung.....350-361

Bauverwaltung.....350-363

Straßenbeleucht./-reinig.....350-364

Hoch- und Tiefbau.....350-367

Wirtschaftsförderung.....350-362

Abteilung Umwelt.....350-302

- Friedhofswesen.....350-222

- Umweltschutz.....350-302

Betriebshof.....31 54 89

**Eigenbetrieb Abwasser...32 90 20**

**Stadtwerke Sömmerda...350-170**

- Stadtbad.....3171858

- Schwimmhalle.....622014

## AMTLICHER TEIL



### Stadt Sömmerda

#### Öffentliche Stellenausschreibung

Bei der Stadt Sömmerda ist zum schnellstmöglichen Zeitpunkt eine Stelle als

#### Leiter/in (m/w/d) der städtischen Jugendeinrichtungen

zugehörig zum Hauptamt, Abteilung Kultur, Tourismus und Jugendarbeit, unbefristet neu zu besetzen.

Die Stadt Sömmerda ist Träger von zwei Einrichtungen der offenen Kinder- und Jugendarbeit - dem Schüler-Freizeit-Zentrum und dem Offenen Jugendtreff „B27“. Der Teilbereich der sozialen Arbeit orientiert sich an der Lebenswelt von Kindern und Jugendlichen und ihren sozialräumlichen Bezügen. Die beiden Einrichtungen unterstützen und stärken Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene bis zum Alter von 27 Jahren durch individuelle Angebote, Projekte und Veranstaltungen.

#### Was sind insbesondere Ihre Aufgaben?

- Leitung, Entwicklung und Organisation der städtischen Jugendeinrichtungen Schüler-Freizeit-Zentrum (SFZ) und Offener Jugendtreff „B27“
- verantwortlich für die Erarbeitung und Umsetzung der Gesamtkonzeption zur inhaltlichen Arbeit der Einrichtung
- pädagogische Arbeit mit Jugendlichen im Rahmen von Arbeitsgemeinschaften, Projekten und

- Veranstaltungen
- Planung von Festen und Höhepunkten im Kalenderjahr
- Organisation und Mitgestaltung von verschiedensten Veranstaltungen
- Vorbereitung und Mitgestaltung von Ferienprogrammen für die Kinder
- Betreuung von Kindern und Jugendlichen im offenen Bereich
- Ansprechpartner für Kinder und Eltern als pädagogische Fachkraft
- Absicherung der Öffnungszeiten der Jugendeinrichtung
- Kooperation mit den Akteuren der Jugendsozialarbeit
- Aufbau und Pflege von Netzwerken innerhalb der Jugendsozialarbeit

#### Was wir von Ihnen erwarten?

- mindestens abgeschlossenes Bachelor-Studium in einem Studiengang der Sozialen Arbeit mit staatlicher Anerkennung oder in einem Studiengang der Erziehungswissenschaften oder vergleichbare Qualifikation
- Fachwissen und Berufserfahrung im Bereich Jugendarbeit entsprechend den Regelungen des SGB VIII
- Kenntnisse im Bereich Jugendsozialarbeit, erzieherischer Kinder- und Jugendschutz
- methodisches Fachwissen in der Konzeptentwicklung und Qualitätsentwicklung sowie in der Gestaltung von Bildungsprozessen
- freundliches und kompetentes Auftreten
- Kommunikationsfähigkeit und Einfühlungsvermögen
- Selbständigkeit und sorgfältige Arbeitsweise

- Personalführungskompetenz
- hohe Einsatzbereitschaft und Belastbarkeit
- Masernschutzimpfung

#### Was wir Ihnen bieten können?

- unbefristete Stelle in Vollzeitbeschäftigung
- Eingruppierung nach TVöD gemäß Entgeltordnung VKA, voraussichtlich in der Entgeltgruppe S 12
- zusätzliche tarifliche Leistungen wie z. B. Jahressonderzahlung, Leistungsentsgelt, betriebliche Altersversorgung
- Anspruch auf 30 Tage Erholungsurlaub
- Arbeit in einem kreativen und dynamischen Team

Interessenten an dieser Tätigkeit richten ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen (Anschreiben, tabellarischer Lebenslauf, Zeugniskopien, Beurteilungen etc.) **bis spätestens zum 07.05.2023** per E-Mail an [personalabteilung@stadtsoemmerda.de](mailto:personalabteilung@stadtsoemmerda.de) (PDF-Format).

Bewerbungen von Schwerbehinderten und Gleichgestellten sind ausdrücklich erwünscht.

Bewerbungskosten werden nicht erstattet. Eingereichte Bewerbungsunterlagen können nur zurückgesandt werden, wenn der Bewerbung ein ausreichend frankierter Rückumschlag beigelegt wurde.

Hauboldt  
Bürgermeister

## Amtliche Bekanntmachung

### Ortsteilrat Wenigensömmern tagt

Die 21. öffentliche Sitzung des Ortsteilrates Wenigensömmern findet am Mittwoch, **dem 26.04.2023, um 19:30 Uhr im Versammlungsraum der Freiwilligen Feuerwehr Wenigensömmern** statt.

#### Vorläufige Tagesordnung

##### A) Öffentliche Sitzung

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Begrüßung und Besprechung mit der Pfarrerin Frau Juliane Baumann
3. Protokoll vom 22.02.2023
4. Mitteilung der Ortsteilbürgermeisterin
5. Fragestunde der Ortsteilräte
6. Fragestunde der Bürger
7. Leben im Dorf, Veranstaltungen 2023
8. Sonstiges

(Änderungen vorbehalten)

Interessierte Bürger sind zur öffentlichen Sitzung herzlich eingeladen.

Schade  
Ortsteilbürgermeisterin

## Amtliche Bekanntmachung

### Stadtrat tagt

Die 32. öffentliche/nichtöffentliche Sitzung des Stadtrates findet am Donnerstag, **dem 27.04.2023, um 16:30 Uhr im Bürgerzentrum „Bertha**

#### Nächster Redaktionsschluss:

Dienstag,  
25. April 2023, 18:00 Uhr  
für

Erscheinungstag:  
Mittwoch,  
den 03. Mai 2023

Beiträge bitte rechtzeitig  
senden an:

E-Mail:  
[pressestelle@stadtsoemmerda.de](mailto:pressestelle@stadtsoemmerda.de)

## IMPRESSUM: Amtsblatt der Stadt Sömmerda „Sömmerdaer Nachrichten“

#### Herausgeber:

Stadtverwaltung Sömmerda  
Marktplatz 3-4  
99610 Sömmerda  
Telefon (03634) 350-0  
Telefax (03634) 621477  
E-Mail  
[mail@stadtsoemmerda.de](mailto:mail@stadtsoemmerda.de)  
Internet [www.soemmerda.de](http://www.soemmerda.de)

#### Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:

Bürgermeister  
Ralf Hauboldt

#### Redaktion:

Pressestelle Stadt Sömmerda

#### Anett Hädrich

Telefon (03634) 350-130  
Susanne Göpfert  
Telefon (03634) 350-131  
E-Mail  
[pressestelle@stadtsoemmerda.de](mailto:pressestelle@stadtsoemmerda.de)

#### Druck:

Badisches Druckhaus Baden-Baden  
GmbH  
Flugstraße 9  
76532 Baden-Baden  
Internet  
[www.badisches-druckhaus.de](http://www.badisches-druckhaus.de)

#### Verteilung:

LINUS WITTICH Medien KG

In den Folgen 43  
98693 Ilmenau  
Internet: [www.wittich.de](http://www.wittich.de)  
Telefon: 03677 2050-50

#### Erscheinungsweise:

Das Amtsblatt erscheint in der Regel 14-tägig mittwochs und wird kostenlos an alle Haushalte verteilt.

Ab dem Erscheinungstag liegen im Rathaus der Stadt Sömmerda, Marktplatz 3-4, einige Exemplare zur Ansicht bereit.

Zudem steht das Amtsblatt kostenlos auf der städtischen Internetseite unter [www.soemmerda.de](http://www.soemmerda.de) als Download zur Verfügung.



von Suttner“, Straße der Einheit 27, 99610 Sömmerda statt.

**Vorläufige Tagesordnung**

**A) Öffentliche Sitzung**

1. Eröffnung und Begrüßung durch den Vorsitzenden
2. Vertrag über die Entwicklung der Industriegroßfläche „Sömmerda/Kölleda IG-3“ hier: 4. Nachtrag zum Entwicklungsvertrag Vorlagen-Nummer: 023/2023
3. Bebauungsplan Nr. 17 Industriegebiet „IG-3“ Sömmerda/Kölleda, 2. Entwurf Billigungs- und Auslegungsbeschluss gem. §§ 3 Abs. 2 und 4 Abs. 2 BauGB i.V.m. § 4a Abs. 3 BauGB Vorlagen-Nummer: 025/2023
4. Verwaltungsvereinbarung zur Entwicklung der Industriegroßfläche „Sömmerda/Kölleda IG-3“ in den Gemarkungen Stödden und Dermsdorf hier: 4. Nachtrag zu Verwaltungsvereinbarung Vorlagen-Nummer: 027/2023
5. Bestätigung der Niederschrift vom 08.12.2022 - öffentlicher Teil
6. Bestätigung der Niederschrift vom 02.02.2023 - öffentlicher

- Teil
7. Mitteilungen des Bürgermeisters
  8. Fragestunde der Stadträte
  9. Fragestunde der Bürger
  10. Grünanlagensatzung für das Stadtgebiet Sömmerda Vorlagen-Nummer: 016/2023
  11. Antrag nach § 9 der Geschäftsordnung für den Stadtrat der Stadt Sömmerda, dessen Ausschüsse sowie die Ortsteilräte hier: Stärkung von Initiativen von Fraktionen im Stadtrat Sömmerda Vorlagen-Nummer: 021/2023
  12. Antrag nach § 9 der Geschäftsordnung für den Stadtrat der Stadt Sömmerda, dessen Ausschüsse sowie die Ortsteilräte hier: zulassen von Bild und Tonaufnahmen im öffentlichen Teil der Sitzung des Stadtrates der Stadt Sömmerda Vorlagen-Nummer: 022/2023

(Änderungen vorbehalten)

Es folgt eine nichtöffentliche Sitzung. Interessierte Bürger sind zur öffentlichen Sitzung herzlich eingeladen.

Hauboldt  
Bürgermeister

## 18 neue Rosen am Dreyse-Haus gepflanzt

**Spendenaktion ermöglichte ersten großen Teil von insgesamt 25 benötigten Ersatzpflanzen im Rosengarten**



Andreas Künn und Jennifer Schalbe von der Firma Garten- und Landschaftsbau Kopka sorgten dafür, dass die neuen Rosen fachgerecht in die Erde gesetzt wurden.

Sie heißen Schneewittchen, John Clare oder Eden Rose. Rosen mit diesen und weiteren klangvollen Namen kamen am 04. April im Rosengarten am Dreyse-Haus in die Erde. Die 12 Hochstamm- sowie sechs Strauchrosen gehören zu einem Paket von insgesamt 25 besonderen Rosen, die ihren Platz im Rosengarten gefunden haben bzw. noch finden sollen.

Sie sind Ersatz für diejenigen Rosen, die unter anderem durch den heftigen Wintereinbruch im Februar 2021 die nächste warme Jahreszeit nicht erreicht haben.

Eingepflanzt wurden die Rosen-Nachfolger durch Mitarbeiter und Mitarbeiterin der Firma Kopka Garten- und Landschaftsbau GmbH. Das Unternehmen zeichnete vor vielen Jahren bereits für das Anlegen des Rosengartens am Dreyse-Haus nach historischem Vorbild verantwortlich. Im Jahr 2006 kamen dafür ca. 140 Alte und Englische Rosen in die Erde.

Zwischenzeitlich war die ein oder andere notwendige Nachpflanzung durch die Stadt getätigt worden. Der jetzige große Schwung der neu angepflanzten Rosen konnte dank Unterstützung zahlreicher Rosenpatinnen und -paten getätigt werden. Insgesamt 24 folgten bis jetzt dem Aufruf des Bibliotheks-Teams, den dieses Ende August startete. Bislang kamen 1095 Euro über Spenden zusammen.

Anne Schmidt, Leiterin Stadt- und Kreisbibliothek, freut es, dass so viele Leute für die Nachpflanzungen gespendet haben. Das zeige, dass sich Sömmerdaer mit dem Rosengarten identifizieren. Die Bibi-Leiterin hofft,

dass sich auch für die anderen noch zu pflanzenden Rosen weitere Rosenpaten bzw. Spenderinnen und Spender finden.

Angeknüpft hat die Bibliothek mit der Aktion Rosenpaten an die Startzeit des Rosengartens. War dieser doch bereits damals schon über die Spendenaktion

„Rosenpaten gesucht“ finanziert worden.

Bis zum heutigen Tag ist der Rosengarten ein Schmuckstück und zudem ein schöner Ort zum Verweilen. So manche(r) verbringt seine Mittagspause bei schönem Wetter dort. Nach den Bänken soll auch die weitere Möblierung in den Garten bzw. den Innenhof des Dreyse-Hauses gerückt werden und auch der Brunnen im Zentrum des historischen Rosengartens läuft nach der Winterpause bereits wieder.

**i** Das Spendenkonto bleibt für weitere potenzielle Rosenpaten geöffnet:

Stadtverwaltung Sömmerda  
IBAN: DE76 8205 1000 0140 0010 00  
BIC: HELADEF1WEM  
Verwendungszweck: Rosenpaten



Die schöne Hochstammrose mit dem Namen „Schneewittchen“ wurde im Rosengarten gleich mehrfach neu gesetzt.

## Nichtamtlicher Teil

### Geburtstagsglückwünsche

Die Stadtverwaltung Sömmerda übermittelt herzliche Glückwünsche auch nachträglich an:

**Herrn Peter Rathmann zum 70. Geburtstag**

Allen hier nicht genannten Jubilaren ebenso herzliche Glückwünsche zu ihrem Ehrentag und weiterhin beste Gesundheit sowie persönliches Wohlergehen.

Hinweis:

Möchten Sie zu Ihrem 70., 75., 80., 85., 90., 95., 100. oder höheren Geburtstag in den „Sömmerdaer Nachrichten“ unter der Rubrik „Wir gratulieren“ benannt werden, füllen Sie bitte ein Formular aus und lassen Sie es der Pressestelle digital oder postalisch zukommen.

Das Formular gibt es online unter:  
[soemmerda.de/stadt/stadtinformationen/amtsblatt](http://soemmerda.de/stadt/stadtinformationen/amtsblatt)



## Osterhasen-Besuch am Gründonnerstag

**Kleine Naschereien und Musik als Dankeschön für die Gestalter der vielen Ostereier**

Mächtig wuselig war es am Vormittag des 06. April 2023 auf dem Obermarkt. Zahlreiche Kinder insbesondere aus Kitas in Sömmerda und dem SFZ hatten sich unter der mit bunten Eiern geschmückten Linde auf dem Obermarkt eingefunden.

Und mittendrin eine Osterhäsin. Bodypainterin Sabine Florian füllte ihre Rolle perfekt aus: tanzte mit Kindern,

winkte in die vielen Handykameras, die auf sie gerichtet wurden und war mit Kindern an ihrer Seite beliebtes Fotomotiv.

Der Osterhasen-Besuch am Gründonnerstag ist Tradition in Sömmerda und wird mit einem Dankeschön an die Kinder für die von ihnen gestalteten Ostereier verbunden. Osterhäsin, der 1. Beigeordnete Chris-

tian Karl, Stephanie Schieritz von der Bäckerei Bergmann sowie Bastian Wulf und Liane Polster vom Sömmerdaer HGV verteilten kleine Naschereien an die Kinder.

Mitarbeiter des Volkshauses sorgten für Musik, zu der die Kinder mit einer Polonaise über den Obermarkt zogen. Alles in allem herrschte eine fröhliche vorösterliche Stimmung. Ein

Dankeschön geht an die Beteiligten, insbesondere auch an die Bäckerei Bergmann und den HGV, die die Stadt wiederum bei der Aktion auf dem Obermarkt unterstützten.

Im Anschluss statteten die Osterhäsin, Christian Karl und Bastian Wulf noch dem Wochenmarkt in der Innenstadt einen Besuch ab und verteilten dort ebenfalls süße Ostergrüße.





## Unterstützung für drei Vereine

### Sömmerdas Patenkompanie übergab Geld- und Sachspenden



Sachspenden Bedürftigen zugute und der Verein Run4kids wusste zum Übergabezeitpunkt zwar noch nicht hundertprozentig genau, für was das Geld eingesetzt wird. Sicher ist aber, dass es für die tagtägliche und vielschichtige Arbeit des Vereins für Kinder genutzt wird.

Kurz vor Ostern konnten sich drei Sömmerdaer Vereine über Unterstützung der 2. Kompanie des Panzerbataillon 393 aus Bad Frankenhausen freuen.

Am 05. April übergaben Vertreter der 2. Kompanie eine Summe von insgesamt 675 Euro im Kammermusiksaal der Stadt- und Kreismusikschule „Wilhelm Buchinder“ in Form von zwei Spendenschecks. Dabei gingen 425 Euro an den Verein Run4kids, 250 Euro erhielt der Förderverein der Musikschule. Für den Netzwerk Regenbogen e. V. gab es Sachspenden wie etwa Kleidung, Spielzeug und Fahrräder.

Der 1. Beigeordnete des Bürgermeisters, Christian Karl, unterstrich zu Beginn der Veranstaltung den schönen Anlass, zu dem sich die Beteiligten im Kammermusiksaal der Musikschule zusammengefunden hatten. Er freute sich, dass die Patenschaft zwischen Sömmerda und der 2. Kompanie so gut funktioniert und bedankte sich für die Unterstützung der Vereine.

Sowohl Major Christopher Richter als auch Oberstabsfeldwebel Sven Schandelmaier betonten, dass sie und auch weitere Mitglieder der 2. Kompanie in Sömmerda jedes Mal sehr herzlich willkommen heißen



Die Beteiligten bei der Spendenübergabe (von links beginnend): Bastian Wulf (Run4kids), Sven Schandelmaier, Daniel Voigt (Run4kids), Tim Richter, Christian Karl, Karsten Thiersch (Netzwerk Regenbogen), Juliane Steinmann-Weller, Carl Scheller, Yvonne Schwarz (Förderverein Stadt- und Kreismusikschule), Christian Haase (Hauptamtsleiter), Christopher Richter sowie Udo Fischer (Förderverein Stadt- und Kreismusikschule).

Damit hatte sich Sömmerdas Patenkompanie wiederholt in der Kreisstadt engagiert und bei den Empfängern – die drei Vereine waren mit jeweils zwei Vertretern bzw. Vertreterinnen anwesend – der Spenden für ein schönes Ostergeschenk gesorgt. Der Dank aller drei Vereine war den Spendern sicher. Im Förderverein der Stadt- und Kreismusikschule möchte man das Geld für das in Gründung befindliche Percussion-Ensemble für Erwachsene bzw. in dafür notwendige Instrumente fließen lassen. Beim Netzwerk Regenbogen kommen die

werden und sich hier ein Stück weit wie zu Hause fühlten. Deshalb wollte man mit der Spendenaktion etwas zurückgeben.

Den Anstoß für die neuerliche Spendenaktion der 2. Kompanie gab Oberstabsgefreiter Tim Richter und traf mit seinen Vorschlägen auf offene Ohren und Unterstützung bei Major Richter und Oberstabsfeldwebel Schandelmaier. Gesammelt wurde unter anderem beim Offiziersabend des Panzerbataillons, zu dem auch die Sömmerdaer Musikschule einen

Auftritt hatte, sowie in der 2. Kompanie selbst.

In diesem Jahr werden Vertreter und Vertreterinnen von Sömmerdas Patenkompanie noch mehrfach in

Sömmerda anzutreffen sein: unter anderem beim Thüringer Europafest am 13. Mai sowie zu einem Museumsbesuch mit Führung durch Dr. Hans-Diether Dörfler, Leiter Museum und Archiv.

## Fotostrecke im Schaudepot

### Vor zeitweiliger Auslagerung wurden rund 500 Objekte fachmännisch abgelichtet

Weißer Tisch, weiße Wand – hier platzierte Marcus Rebhahn im Verlauf von knapp zwei Wochen nacheinander ca. 500 Objekte aus dem Schaudepot, um sie nach festgelegten Parametern abzulichten. Vor Ostern waren die Arbeiten abgeschlossen. Das heißt, die Objekte fotografiert und im Anschluss zu einem großen Teil ins Zwischenlager gebracht.



Marcus Rebhahn (r.) erklärt Christian Karl, auf was er beim Fotografieren der Objekte aus dem Schaudepot Wert legt. Die Objekte wurden dafür entsprechend gut ausgeleuchtet und ein einheitlicher Hintergrund geschaffen.

Die Auslagerung ist notwendig, weil durch den Vermieter in den Räumlichkeiten des Schaudepots, das zum Historisch-Technischen Museum gehört und eine umfangreiche Sammlung von Schreib- und Rechenmaschinen sowie die gesamte Produktpalette des BWS beherbergt, Sanierungsmaßnahmen geplant sind.

Sowohl das „Fotoshooting“ der Ob-



Erik Konrad Kästner (l.) sowie Jakob Rieche sorgten unter anderem dafür, dass die abgelichteten Objekte für den Transport in das zeitweilige Domizil vorbereitet wurden.

jekte als auch deren notwendige Auslagerung war unter Leitung von Dr. Hans-Diether Dörfler, Leiter Museum und Archiv, mit Unterstützung von

Erik Konrad Kästner, wissenschaftlicher Volontär, Bundesfreiwilligendienstler Jakob Rieche sowie Ehrenamtlichen des Schaudepots akribisch vorbereitet worden. So ging es letztendlich bei der knapp zweiwöchigen Aktion vor Ostern Hand in Hand.

Mehrere tausend Fotos entstanden in dieser Zeit. Durchschnittlich viermal pro Objekt drückte Marcus Rebhahn auf den Auslöser. Er gehört zum Digitalisierungsteam Thüringen, das seit 2021 der Thüringer Universitäts-

Landesbibliothek Jena angegliedert ist. Abgelichtet wurden PC, Schreibmaschinen etc. aus dem Schaudepot nach einem dafür festgelegten Standard, mit dem die wichtigsten Daten der Objekte erfasst wurden. Dazu gehören unter anderem Größe, Material sowie die allgemeine Bezeichnung.

Nach diesem Standard hat Marcus Rebhahn bereits unzählige andere



Viel Foto- und weitere Technik brauchte es, um die Objekte aus dem Schaudapot entsprechend des festgelegten Standards abzulichten.

Objekte thüringenweit fotografiert. So sind diese mit einem einheitlichen Qualitätsniveau im Netz zu sehen. Denn die Objektfotos werden zum einen für die Einrichtungen wie etwa Museen zu Zwecken der Inventarisierung und Publikationen gefertigt.

Für Sömmerda beispielsweise erfolgt die Verknüpfung der von Marcus Rebhahn erstellten Fotos mit dem bereits durch Jakob Rieche in der Online-Datenbank des Museumsverbandes Thüringen eingepflegten Datensatz zu Schreibmaschinen, PC etc. aus dem Schaudapot.

Darüber hinaus werden die Fotos bzw. die damit verbundenen Objekte über die Plattform [kultura.de](http://kultura.de) der interessierten Öffentlichkeit zugänglich gemacht.

„Schön, wenn die Objekte aus Sömmerda auf digitalem Weg in die Welt reisen“, freute sich der Erste Beigeordnete Christian Karl bei seinem Besuch während der Fotoarbeiten im Schaudapot. Für die Stadt bzw. das Historisch-Technische Museum mit dem Schaudapot habe die gesamte Digitalisierungsaktion einschließlich der Fotoaufnahmen der Objekte einen großen Mehrwert.

Für die kleineren und größeren Objekte des Schaudepots – angefangen bei Disketten über Schreib- bis hin zu Fakturiermaschinen – geht es nach Abschluss der Arbeiten an ihrem Quartier im Sommer wieder zurück in die angestammten Räumlichkeiten.

## Tag der offenen Tür bei der Feuerwehr Sömmerda

**Am 01. Mai wieder viel zu sehen und zu erleben auf der Feuerwache**

Traditionsgemäß lädt die Freiwillige Feuerwehr der Stadt Sömmerda auch in diesem Jahr am 01. Mai zum Tag der offenen Tür ein.

Beginn ist um 10:00 Uhr auf der Feuerwache mit einer Begrüßung der Bürgerinnen und Bürger der Stadt Sömmerda.

Programmpunkte an dem Tag sind unter anderem Vorführungen der Einsatzabteilung und der Jugendfeuerwehr. Weiterhin finden eine Technikausstellung der neuesten Fahrzeugtechnik und Führungen durch die Feuerwache statt.

Für die kleinen Gäste wird es wieder eine Hüpfburg, Kinderschminken und eine Spielstraße geben.

Für das leibliche Wohl ist natürlich auch gesorgt. Es gibt Erbsensuppe aus der Gulaschkanone, Bratwurst vom Grill und die Jugendfeuerwehr lädt zum Kuchen-Basar ein.



Viel los ist jedes Mal beim Tag der offenen Tür auf der Feuerwache. Auch die Jugendfeuerwehr wird sich dem Publikum präsentieren.

# 13. Mai 2023

# Thüringer Europafest

10:00–17:30 Uhr  
Obermarkt Sömmerda



Am Samstag, 13. Mai 2023, bringen wir Europa auf den Sömmerdaer Obermarkt.

Ein abwechslungsreiches Programm erwartet Sie – darunter interessante Gesprächsrunden zu aktuellen europäischen Themen, informative Präsentationsstände von Vereinen und Verbänden zur Europapolitik sowie Musik und Tanzdarbietungen aus Sömmerda und Umgebung.

Mit dabei: Der Thüringer Ministerpräsident Bodo Ramelow, der um 15:00 Uhr die Veranstaltung besuchen wird und mit den Gästen des Festes ins Gespräch kommen möchte. Auch für Kinder wird es vielfältige Angebote zum Mitmachen geben. Und selbstverständlich ist auch für das leibliche Wohl gesorgt!

Abschließender Höhepunkt wird der Auftritt des Polizeiorchesters Thüringen um 17:45 Uhr mit einer musikalischen Reise durch Europa sein.

**Wir freuen uns auf Sie! Sie sind herzlich eingeladen!**

**ab 17:45 Uhr:**  
Musikalische Reise durch Europa mit dem Polizeiorchester Thüringen





## Stadt- und Kreismusikschule „Wilhelm Buchbinder“

### Einstimmung auf den Frühling

Bunt wie der Frühling war auch das Programm des Musikschulchores „Coro moderno“, der am 17. März 2023 im Kammermusiksaal der Musikschule die Besucher, die zahlreich erschienen waren, auf den Frühling einstimmte.

kamen die Besucher schnell in frühlinghafte Stimmung.

Aber auch Songs wie „Only You“, „Tears in Heaven“ oder „Raindrops“ gehören zum Repertoire des Chores. Unterstützt wurden die Sängerinnen beim Konzert durch Einzel-schüler im Gesangsunterricht unserer Musikschule. Frau Ulrike Ewald leitet den Chor.



Wir suchen immer noch motivierte Sänger und Sängerinnen, die

Der im September 2021 gegründete Chor - durch die Pandemie etwas in den Proben ausgebremst - konnte nun sein erstes eigenes Konzert geben. Mit Liedern wie „Nun will der Lenz uns grüßen“, „l'inverno e passato „ (Der Winter ist vorüber) und „Spirit“

den Chor stimmlich noch verstärken möchten. Eine Anmeldung ist über die Musikschule Sömmerda möglich. Interessierte können sich unter Telefon 03634 30298 melden.

Wir freuen uns auf euch!



## Stadt- und Kreisbibliothek

Weißenseer Straße 15, 99610 Sömmerda  
Telefon: (03634) 623092  
Fax: (03634) 623094  
E-Mail: [bibliothek@dreysehaus.de](mailto:bibliothek@dreysehaus.de)

### Neuzugänge

#### Romane und Erzählungen:

R 11  
**Arenz, Ewald: Die Liebe an miesen Tagen: Roman**  
Vom ersten Moment an wissen Clara und Elias, dass sie füreinander bestimmt sind. Damit ändert sich alles: Elias kann nicht länger verdrängen, dass er mit seiner Freundin in einem falschen Leben steckt. Und für Clara

wird es Zeit, das Alleinsein aufzugeben.

R 11  
**Elliott, Rachel: Flamingo: Roman**  
Von seiner Verlobten verlassen und von seinem Vermieter grund- und fristlos gekündigt, steht Daniel Berry eines Morgens buchstäblich auf der Straße; das einzige Überbleibsel seines eben noch intakten Lebens ist ein kleines Keramikschaf.

R 11

#### **Ernaux, Annie: Der junge Mann**

Sie ist Mitte fünfzig und beginnt ein Verhältnis mit einem dreißig Jahre jüngeren Mann. Einem Studenten, noch dem Milieu verhaftet, aus dem sie sich emanzipiert zu haben glaubt. Er verlässt die gleichaltrige Freundin und liebt sie mit einer Leidenschaft wie keiner zuvor.

IK: *Lebenserfahrungen*

R 11

#### **Geiger, Arno: Das glückliche Geheimnis**

Frühmorgens bricht ein junger Mann mit dem Fahrrad in die Straßen der Stadt auf. Was er dort tut, bleibt sein Geheimnis. Zerschunden und müde kehrt er zurück. Und oft ist er glücklich.

IK: *Lebenserfahrungen*

R 11

#### **Goldammer, Frank: Die Verbrechen der anderen: Kriminaldauerdienst: Team Ost-West, Kriminalroman**

Im kalt-stürmischen Februar 1990 wird in Dresden ein junger Mann, ein ehemaliger Grenzsoldat, als vermisst gemeldet. Zeitgleich ermittelt das KDD-Team um Tobias Falck, Edgar Schmidt und Stefanie Bach in einem Fall von Kunstraub.

IK: *Biografie*

R 11

#### **Kepler, Lars: Spinnennetz: Thriller**

Knapp nur hat Kommissarin Saga Bauer den letzten Einsatz überlebt. Bevor sie endlich die Reha-Klinik verlassen kann, erreicht sie noch eine handgeschriebene Postkarte: „Eine blutrote Pistole liegt vor mir ...“

IK: *Thriller*

R 11

#### **Knausgard, Karl Ove: Die Wölfe aus dem Wald der Ewigkeit: Roman**

1986 im Süden Norwegens: Der junge Syvert Løyning kehrt vom Militärdienst zu seiner Mutter und seinem Bruder ins Haus der Familie zurück. Im fernen Tschernobyl ist gerade ein Atomreaktor explodiert, Norwegen selbst wird von einer Regierungskrise erschüttert.

R 11

#### **Moyes, Jojo: Mein Leben in deinem Roman**

Einmal in das Leben einer anderen schlüpfen, davon träumt Sam, wenn ihr der Alltag mal wieder über den Kopf wächst. Als sie im Sportstudio versehentlich die falsche Tasche mitnimmt, kann sie nicht widerstehen.

IK: *Frauen*

#### Sach- und Fachliteratur:

D 831

#### **Abdel-Samad, Hamed: Islam: Eine kritische Geschichte**

Hamed Abdel-Samad analysiert die Geschichte des Islam, um zu zeigen, was Europa erwartet. Ob das mittelalterliche oder das aufgeklärte Europa, der Islam positionierte sich immer als Antithese.

X 216

#### **Bauer, Sonja: Sauerteig kann alles: mehr als Brot: Pasta, Knödel, Kuchen & mehr; 60 kreative Rezepte mit Sauerteig**

Sauerteig mal anders! Corona hat Brotbacken zum Lieblingshobby vieler werden lassen.

F 123

#### **Böhme, Rebecca: Mind your Glücksschwein: Mit der Kraft positiver Erwartungen das Leben verändern**

Unsere Erwartungen beeinflussen unsere Wahrnehmung und unser Verhalten. Zuweilen setzen sie sogar Selbstheilungsprozesse in Gang. Dann sprechen wir von Placebo-Effekten.

C 101

#### **Kaplan, Mustafa: Anwalt der Bösen: Lübckes Todesschütze und Erdogan - warum ich Menschen vertrete, die keiner verteidigen will**

Nachdem der Neonazi Stephan Ernst den Kasseler Regierungspräsidenten Walter Lübcke erschossen hatte, beauftragte er, der Ausländer und Zuwanderer abgrundtief verachtete, ausgerechnet den türkischstämmigen Anwalt Mustafa Kaplan mit seiner Verteidigung.

W 221

#### **Mein kleines Balkonien: so wird der Balkon zu deiner Wohlfühl-Oase**

Hier gibt es immer was zu erleben: Pflänzchen pflegen, Erdbeeren naschen, Küchenkräuter ernten, Bienechen zugucken, Blütenmeer genießen ... Warum in die Ferne schweifen?

G 430

#### **Mielkau, Ina: Resteliebe Dosen: Alles verwenden. Nichts verschwenden; Die besten Ideen aus Dosen:**

Im neuen Band der beliebten Resteliebe-Reihe nimmt sich Ina Mielkau alte Dosen vor und schenkt ihnen ein neues Leben. Wer diese fantastischen Upcycling-Projekte gesehen hat, wird nie wieder an Wegwerfen denken

E 713

#### **Miano, Leonora: Sisterhood: für einen anderen Dialog zwischen den Frauen der Welt**

Z 210

#### **Ochsenkühn, Anton: iPhone Handbuch: Version iOS 16; Premium Videobuch:** Ein iPhone ist viel eher ein Computer als ein Telefon. Bereits mit den Standard-Apps können Sie auf

praktische Funktionen wie Navigation, Shopping, Kommunikation via E-Mail oder Nachrichten zugreifen. Wenn Sie Neueinsteiger in Sachen iPhone sind, dann ist dieses Buch die optimale Anleitung, um von Anfang an alles richtig zu machen.

**Vorst, Roanne van: Einst aßen wir Tiere: Die Zukunft unseres Essens**  
Die vegane Revolution kommt. Und sie wird uns sehr bald fassungslos auf unsere aktuellen Ernährungsgewohnheiten zurückblicken lassen.

Texte: Verlage

E 512

## „Katzen trinken keinen Tee“ – Lesung mit Ayhan Urmiye

08.05.2023 / 17:00 Uhr im Lesecafé der Bibliothek im Dreyse-Haus

Nachdem Ayhan aus politischen Gründen aus seiner Heimat fliehen muss, führt ihn sein Weg zunächst in ein Flüchtlingsheim der thüringischen Kleinstadt Sömmerda. Dort trifft er den obdachlosen Kater Hans. Die Dialoge zwischen den beiden drehen sich fortan um die Ereignisse in den Unterkünften, Gemeinschaftsküchen und Sanitäräumen, die sehr wenig Raum für Privatsphäre lassen.

„Katzen trinken keinen Tee“ ist das erste Buch des aus Urmia stammenden Ayhan Urmiye. Inspiriert wurde er, als er den Alltag eines Asylsuchenden in Deutschland und im Exil (mit) erlebte. So entstand eine Sammlung

satirischer Kurzgeschichten über das Leben mit einer sprechenden Katze – gespickt mit ziemlich dunklem Humor.

**Die Lesung findet in Zusammenarbeit mit dem House of Resources Thüringen und im Rahmen des Aktionstages „Gold statt Braun“ statt. Der Aktionstag setzt jährlich am 8. Mai, dem Tag der Befreiung, in zahlreichen Städten ein Zeichen gegen Nationalsozialismus und Rassismus.**

*Eintritt frei! Um Voranmeldung wird gebeten unter 03634 623092 oder per E-Mail an: [bibliothek@dreysehaus.de](mailto:bibliothek@dreysehaus.de).*

## Weitere Veranstaltungen

**BIBO-CAFÉ ZUM MUTTERTAG**  
mit Live-Musik von Troubled Mellowdy  
Karten erhältlich in der Bibliothek  
**14.05.23  
14-17 UHR  
BIBLIOTHEK  
SÖMMERDA**  
Weißenseer Str. 15  
99610 Sömmerda  
03634/623092  
[bibliothek@dreysehaus.de](mailto:bibliothek@dreysehaus.de)  
Förderverein der Stadt- und Kreisbibliothek Sömmerda e. V. e.  
Säbirkassenzustiftung Sömmerda

Stadt- und Kreisbibliothek Sömmerda  
**Russland - und wie weiter?**  
**Gabriele Krone-Schmalz**  
15.09.2023  
19:30 Uhr  
Volkshaus  
Sömmerda  
Karten erhältlich in der Bibliothek | Weißenseer Str. 15, 99610 Sömmerda  
03634 623092

## Sommerkonzert mit dem Duo Stiehler/Lucaciu

02.06.2023 / 19:30 Uhr im Innenhof des Dreyse-Hauses

Nach einem wunderbaren Konzertabend im Sommer 2022 ist das Duo Stiehler/Lucaciu zurück in Sömmerda!

Eintritt: 14 €  
Karten erhältlich in der Bibliothek im Dreyse-Haus.

## Duo Sveriges Vänner

04.06.2023 / Schwedischer Folk in Sömmerda

Zwei Musiker aus dem Leipziger Neuseenland präsentieren Musik aus dem fernen Land der 1000 Seen. Das Duo „Sveriges Vänner“ spielt ganz

frisch alte traditionelle schwedische Tänze und Lieder und ganz nebenbei erfährt man einige Geschichten aus dem sagenumwobenen Land.

## Axel Petermann „Im Auftrag der Toten“

10.05.2023 / 19:30 Uhr im Volkshaus Sömmerda  
Cold Cases – Ungelösten Morden auf der Spur. Ein Profiler ermittelt.

Axel Petermann zeigt anhand seiner neuesten Fälle, warum gängige Ermittlungsmethoden häufig versagen.

Eintritt: 15 €  
Reservierungen unter 03634 623092 oder [bibliothek@dreysehaus.de](mailto:bibliothek@dreysehaus.de)



**Information zu Öffnungszeiten**  
Die Bibliothek bleibt am 30.04. und 01.05.2023 geschlossen.



## Blütenpracht und Sortenvielfalt zum Gartenmarkt

Große Händlerschar breitet in der Innenstadt ihr Angebot aus



Ob für Kleingarten, Hausgarten, Topfgarten oder Balkongarten – zum **Sömmerdaer Gartenmarkt am 28. und 29. April** wird jeder fündig.



Zahlreiche Händler auf dem Obermarkt sowie in der Marktstraße bieten an beiden Tagen jeweils von 08:00 bis 15:00 Uhr ihre Waren rund um den Garten an. Dazu gehört neben Blumen-, Beet- und Balkon- sowie Gemüsepflanzen auch Dekoratives, mit dem man Gartenbereiche gekonnt in Szene setzen kann. Darüber hinaus finden die Besucherinnen und Besucher des Gartenmarktes verschiedenes Pflanzmaterial sowie Floristikerzeugnisse, Korbwaren, Honig oder auch kalt-

gepresste Pflanzenöle auf dem Gartenmarkt. Komplettiert wird das breit gefächerte Angebot mit frischem Spargel von mehreren Anbietern aus der Region.

Der Großteil der Anbieter – zum gegenwärtigen Stand sind 23 Händlerinnen und Händler gemeldet – ist den Fans des Sömmerdaer Gartenmarktes sicher bekannt. Aber auch das eine und andere neue Gesicht hinter den Gartenmarkt-Ständen wird Ende April in Sömmerdas Innenstadt dabei sein.

Gartenmarkt-Freunde sind eingeladen, sich von der Blütenpracht und der Sortenvielfalt verzaubern zu lassen und natürlich auch so manch' fachlichen Rat für den Garten sowie die Balkon- oder Terrassenbepflanzung einzuholen.

Besuchen Sie den Sömmerdaer Gartenmarkt! Wir freuen uns auf Sie!



## Betriebsgesellschaft Wasser Abwasser mbH Sömmerda informiert

### Mengenmessung zur Löschwasserermittlung

Die Betriebsgesellschaft Wasser und Abwasser mbH Sömmerda wird im Auftrag des Trinkwasserzweckverbandes „Thüringer Becken“ in

**Stadt Sömmerda,**

### Ortsteil Wenigensömmern

eine hydraulische Löschwassermessung durchführen. Ziel dieser Messung ist die Ermittlung der Löschwassermengen, die im Brandfall über

das Trinkwassernetz zur Verfügung gestellt werden können. Die Messung erfolgt am Mittwoch, den 26.04.2023, von 08:00 bis 12:00 Uhr. In dem genannten Zeitraum kann es im gesamt-

ten Ortsnetz von **Wenigensömmern** zu Druckschwankungen, Trübungen und Braunfärbungen kommen. Letztere sind gesundheitlich unbedenklich.

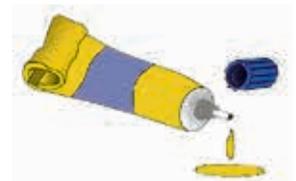
## Schadstoffmobil unterwegs

### Im Mai fährt es Sömmerda und die Ortsteile an

Die Sonderabfallkleinmengenentsorgung erfolgt zweimal jährlich über das Abfallentsorgungssystem des Landkreises. Zu entsorgende Sonderabfallkleinmengen sind dabei am sogenannten Schadstoffmobil abzugeben.

Dabei handelt es sich um wegen ihres Schadstoffgehaltes getrennt vom Hausmüll zu entsorgende Abfälle aus Haushalten und Kleinmengen vergleichbarer Abfälle - mit hausüblichen Inhaltsstoffen - aus Gewerbe- und Dienstleistungsbetrieben (Problemabfälle), insbesondere Pflan-

zenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel, Öl oder lösemittelhaltige Stoffe, Farben, Lacke (nur im flüssigen Zustand), Desinfektions-, Holzschutzmittel, Chemikalienreste, Batterien (keine Kfz-Batterien), Säuren, Laugen, Salze, Klebstoffe, Haushaltsreiniger, Gifte, Entwickler sowie Altfixierer.



Die Termine für Sömmerda und die Ortsteile:

Tag	Uhrzeit	Ort	Standort
09. Mai	15:30-16:15 Uhr	Sömmerda	Erfurter Höhe / Nähe Ipsa-Tankstelle
11. Mai	15:55-16:15 Uhr	Schillingstedt	Zum Plan 1 / Feuerwehr
15. Mai	12:35-12:55 Uhr	Leubingen	Am Leubinger Markt 2 / Fitnesscenter
15. Mai	13:15-13:35 Uhr	Stödtten	Friedensstraße / Buswendestelle
15. Mai	13:55-14:15 Uhr	Wenigensömmern	Leubinger Straße / Bushaltestelle
15. Mai	15:15-15:35 Uhr	Frohndorf	Alte Dorfstraße 14 / Dorfplatz
15. Mai	15:45-16:05 Uhr	Orlishausen	Alexanderstraße 100 / Nähe Feuerwehr
15. Mai	15.45-16:05 Uhr	Orlishausen Am Rollenberg	Alexanderstraße 100 / Nähe Feuerwehr
15. Mai	16:25-16:45 Uhr	Rohrborn	Rohrborner Dorfstraße 7 / Glasiglu
26. Mai	09:40-10:00 Uhr	Schallenburg	Dorfstraße 23 / Feuerwehr
26. Mai	10:20-10:40 Uhr	Tunzenhausen	Carl-Schleusing-Straße 3
27. Mai	08:00-08:45 Uhr	Sömmerda	Freiligrathstraße / Pumpenhaus
27. Mai	08:55-09:40 Uhr	Sömmerda	Straße der Einheit / Verkehrszentrum
27. Mai	09:50-11:20 Uhr	Sömmerda	Rohrborner Weg / DRK

## VEREINE und VERBÄNDE

### Tourismusverband „Thüringer Becken“ e.V.

#### Ausbildung der Gästeführer in der Region wird fortgesetzt und intensiviert/ Neuer Grundlehrgang für künftige Gästeführer startet im Spätsommer

Gästeführerinnen und Gästeführer sind heute unentbehrlich, wenn es um das Geschichte(n) erzählen geht. Ihre Ausbildung genießt längst einen hohen Stellenwert und belebt das touristische Geschäft.

Die Investition in die Gästeführung steht ganz oben auf der Agenda der Tourismusförderung im Thüringer Becken. Sie ist ein Projekt mit großem Mehrwert, kann Menschen begeistern und den gesellschaftlichen Zusammenhalt in der Region stärken.



In der Kreisvolkshochschule werden die neuen Gästeführer ab Spätsommer in einem Grundlehrgang geschult. Foto: Landratsamt Sömmerda

Künftig sollen neue Themen vertieft werden, etwa die Natur- und Landschaftsführung in einer Region, die

Unlängst wurden 14 Gästeführerinnen und Gästeführer aus der Region in Weißensee geschult, nachdem sie bereits einen Grundlehrgang an der Kreisvolkshochschule Sömmerda erfolgreich absolviert hatten.

Im Mittelpunkt der Klausur in Weißensee stand die ereignisreiche Geschichte der Stadt, die sich unverwechselbar im gesamten Stadtbild widerspiegelt.

Neben dem ehemaligen Geschäftsführer des Tourismusverbandes „Thüringer Becken“, Bernd Körber, gilt der gastgebenden Stadt Weißensee ein besonderer Dank.

Im Spätsommer wird ein neuer Grundlehrgang für künftige Gästeführerinnen und Gästeführer an der Kreisvolkshochschule aufgelegt. Interessierte können sich schon jetzt beim Tourismusverband „Thüringer Becken“ melden. Die Ausbildungskosten werden übernommen!

ganz besondere Refugien und Rückzugsräume zu bieten hat.

*Ingo Weidenkaff*  
Geschäftsstelle Tourismusverband  
„Thüringer Becken“

**i** Anmeldung für Interessierte am nächsten Gästeführer-Grundkurs:

Tourismusverband „Thüringer Becken“  
Geschäftsstelle:  
Marktplatz 7 in Sömmerda

Telefon:  
03634 317 62 70 oder  
0 151 6133 841

E-Mail:  
info@thueringer-becken.com

Öffnungszeiten:  
Dienstag 10:00-12:00 u. 14:00-18:00 Uhr  
Donnerstag 14:00 - 17:00 Uhr

### Frühlingsfest beim Schutzbund der Vorrüheständler und Senioren

Frühlingszeit - schönste Zeit. Unter diesem Motto feierten wir in diesem Jahr endlich wieder unser traditionelles Frühlingsfest. Wie immer waren viele Mitglieder und zahlreiche Gäste er-

schienen. Alle freuten sich auf einen gemütlichen und geselligen Nachmittag.

Zur Einstimmung trat zum ersten Mal unser neuer „Minichor“ auf, der zur-

zeit nur aus 10 Mitgliedern besteht. Was sie uns aber zu Gehör brachten, war wunderbar und wurde mit viel Beifall belohnt. Ein großes Dankeschön an die Sänger und den Chorleiter Herrn Steffen.

Im weitem Verlauf trugen einige Mitglieder des Schutzbundes bekannte und weniger bekannte Frühlingsgedichte vor. Musik durfte dabei auch nicht fehlen.

Zur Frühlingszeit gehört auch das Osterfest, welches das höchste Kirchenfest des Christentums ist. Es symbolisiert die Auferstehung Jesu Christi und die Entstehung neuen Lebens. Mit der Zeit wurde der Hase zum Symboltier des Osterfestes. Auf ihn freuen sich besonders die Kinder, bringt er ihnen doch viele Köstlichkeiten am Ostermorgen. Der Hase kam zwar nicht zu uns, aber die An-

wesenden konnten sich über unsere lustigen und humorvollen Beiträge über die Osterzeit freuen.

Nach guter Stärkung nutzten alle Besucher die Zeit, sich auszutauschen und zu informieren. Die Kreativgruppe unseres Vereines hatte wiederum ihre hübschen Ostersachen zum Kauf angeboten.

Allen sei gedankt, die zur Vorbereitung und Durchführung beigetragen haben.

Zum Schluss noch ein Wort in eigener Sache: Der Chor wünscht sich weitere Mitstreiter.

Wer Lust und Freude am Singen hat, ist gern bei uns gesehen. Geprobt wird montags, 14:00 Uhr in der Poststraße 8 in Sömmerda

*Erika Schmidt*  
Mitglied des Schutzbundes

### Ostereiersuche im KGV „Nach Feierabend 1924“

Mächtig zu tun hatte der Osterhase auf der Festwiese des KGV „Nach Feierabend 1924“ e.V. in der Frohdorfer Straße, um bunte Eier und gefüllte Tüten mit Süßigkeiten zu verstecken.

Wie jedes Jahr organisierten die Gartenfrauen des Vereins die Ostereiersuche. Im Vorfeld färbten sie fleißig Eier und befüllten liebevoll kleine Tüten mit Süßigkeiten für die Kinder des Vereins. Am Ostermontag versteckten sie auf der Festwiese vorm Vereinsheim die rund 30 Tüten, 30 Sckokohasen und fast 160 bunte Eier.

Seit vielen Jahren ist die Ostereiersuche des KGV „Nach Feierabend 1924“ e. V. Tradition im Verein und bei den Kindern des Vereins beliebt. So stürmten pünktlich 10:00 Uhr am Ostermontag die ca. 25 Kinder bis zum Alter von 11 Jahren die Festwiese und fröhlich lachend ging die Suche los. Den ganz Kleinen wurde von Eltern, Oma, Opa oder älteren Geschwistern geholfen. Schnell war reges Gewusel auf der Festwiese.

Die versteckten Eier und Süßigkeiten waren von den Kindern schnell gefunden und in ihren mitgebrachten Körbchen verstaut (Foto: Verein). Die Kinder halfen sich auch gegenseitig und so hatte am Ende jeder ein gut gefülltes Körbchen. Die Gartenfrauen wurden mit strahlenden Kinderaugen und manchem Dank der Eltern belohnt. Ohne das große Engagement der

Gartenfrauen des Vereins wäre so manches Highlight, besonders für unsere kleinen Gartenfreunde, nicht möglich. Großes Dankeschön auch an den Vorstand, der immer finanzielle Mittel für solche Aktionen ermöglicht.



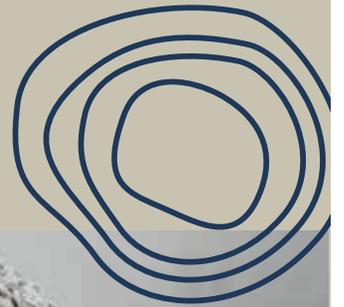
In unserem Verein sind viele junge Familien mit Kindern, es herrscht eine schöne Atmosphäre im Verein mit vielen gemeinsamen Aktionen, Austausch über den Gartenzaun, gegenseitige Hilfe und mehr.

Möchtest du auch ein Teil dieser großartigen Kleingartenanlage sein? Dann komm' doch gern mal in unser Vereinsheim. Gern kannst du in unserem Briefkasten (an unserer vereinseigenen Kneipe) deine Kontaktdaten dalassen, wenn du Interesse an einem Garten bei uns hast.

*Nadine Grassal,*  
KGV „Nach Feierabend 1924“



# WIR MÖCHTEN NICHT AN IHREN BRÖTCHEN VERDIENEN.



## Brötchentaste

Gültig für folgende Parkplätze:

- Busbahnhof
- Lange Straße
- Kronbiegelplatz
- Collenbuschplatz

**20**

**MIN. FREI  
PARKEN**